

[Texte]

**The Chairman:** But you are taking it above the calculation of tax. How do you propose to handle this? I do not see the... I may be a bit stupid. I am only a simple fellow, and I do not understand this. You have line 234 as the total income, which includes old age security. Then you wind up with a line 236; and you arrive at line 236 by subtracting moneys away from the old age security. Does that reduce the amount from 234 to a smaller amount, or does it increase the amount in 234 to a larger amount?

**Mr. Venner:** It allows them to deduct, in arriving at that income, the \$500 that—

**The Chairman:** So his net income becomes smaller. Is that right?

**Mr. Venner:** That is right.

**The Chairman:** When his net income becomes smaller, his income tax becomes smaller.

**Mr. Venner:** Yes.

**The Chairman:** Well is that not exactly the opposite to what you want to accomplish?

**Mr. Venner:** The \$500 amount also goes to page 4 of the return, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Oh. Why do you not show us that, then? Where does that go?

**Mr. Venner:** That is on line 432.

**The Chairman:** "Repayment of Social Benefits". You put the \$500 in there. In other words, you take it out of his income for the purpose of calculating tax and you add the money back in as a repayment.

**Mr. Venner:** Yes, Mr. Chairman.

**Mr. Attewell:** I did not follow the lines there, but in a province such as Ontario the person is paying more federal tax because of the repayment. Now, does Ontario get its 49% or whatever of that tax back?

**Mr. Venner:** I believe so.

**Mr. Attewell:** So it is only federal.

**Mr. Venner:** Yes.

**The Chairman:** Let us go through the whole thing again, slowly. First of all, you calculated your reduction by taking the 15% of say \$10,000, and that reduced the amount of income by \$1,500. For this next year you take only one-third of that, so it is \$500. That reduces the amount of income shown on line 234, to create a new line 236, which gives you a figure \$500 less than the figure in line 234. That means presumably you would calculate your income tax on a lesser amount of income.

Where do you put the repayment? Where does it fit into the calculation? Is it in the tax calculation? Where does it come back? How does it come back to the government?

**Mr. Venner:** It goes on page 4, in the tax calculation—on line 432, I believe. It is a new line we had to add this

[Traduction]

**Le président:** Mais vous ajoutez cela en plus du calcul de l'impôt. Comment allez-vous procéder? Je ne vois pas le... Je suis peut-être un peu stupide. Je suis quelqu'un de simple qui ne comprend pas cela. Vous avez le total du revenu à la ligne 234, ce qui comprend la sécurité de la vieillesse. Puis vous terminez par une ligne 236 à laquelle vous arrivez en soustrayant de l'argent de la sécurité de la vieillesse. Le montant de la ligne 234 s'en trouve-t-il réduit ou augmenté?

**M. Venner:** En arrivant à ce revenu, le contribuable peut déduire les 500\$ que...

**Le président:** Par conséquent, son revenu net est réduit. Est-ce exact?

**M. Venner:** Oui.

**Le président:** Lorsque son revenu net est plus petit, son impôt sur le revenu le devient aussi.

**M. Venner:** Oui.

**Le président:** N'est-ce pas exactement l'inverse de ce que vous voulez accomplir?

**M. Venner:** Monsieur le président, les 500\$ se retrouvent aussi à la page 4 de la déclaration.

**Le président:** Oh. Pourquoi ne l'avez-vous pas indiqué alors? Ou faut-il les reporter?

**M. Venner:** À la ligne 432.

**Le président:** «Remboursement des prestations sociales». C'est là que vous reportez les 500\$. En d'autres termes, vous retirez ce montant du revenu aux fins du calcul de l'impôt pour le rajouter comme remboursement.

**M. Venner:** Oui, monsieur le président.

**M. Attewell:** Je n'ai pas suivi les lignes, mais en Ontario, par exemple, le contribuable paye davantage d'impôt fédérale en raison du remboursement. L'Ontario récupère-t-il ces 49 p. cent?

**M. Venner:** Je pense que oui.

**M. Attewell:** C'est donc uniquement fédéral.

**M. Venner:** Oui.

**Le président:** Revoyons tout cela lentement, s'il-vous-plait. D'abord, vous avez calculé votre réduction en prenant les 15 p. cent de 10,000\$, par exemple, ce qui réduit le montant du revenu de 1,500\$. Pour l'an prochain, vous prenez seulement le tiers de cela, soit 500\$. Cela réduit le montant de revenus indiqués à la 234 pour créer une nouvelle ligne 236 ce qui vous donne un chiffre de 500\$ moins élevé que celui de la ligne 234. Cela signifie sans doute que vous pouvez calculer votre impôt sur le revenu sur un montant de revenu moindre.

Où situez-vous le remboursement? Ou se situe-t-il dans les calculs? En tient-on compte dans le calcul de l'impôt? Où revient-il? Comment revient-il au gouvernement?

**M. Venner:** Il se situe à la page 4 dans le calcul de l'impôt, à la ligne 432, sauf erreur. Il s'agit d'une nouvelle